

U z n e s e n i e

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z jeho predsedu JUDr. Milana Lipovského a členov sudcov JUDr. Jána Mihala a JUDr. Petra Szaba na neverejnom zasadnutí v Bratislave 29. júla 2008 vo veci európskeho zatýkacieho rozkazu vydaného na **R. S.**, o jeho sťažnosti proti uzneseniu Krajského súdu v Trnave z 3. júla 2008, sp. zn. 6 Ntc 1/2008, takto

r o z h o d o l :

Podľa § 21 ods. 1, ods. 7 zákona č. 403/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov sa vykoná európsky zatýkací rozkaz, vydaný Štátnym zastupiteľstvom v C. (Spolková republika Nemecko) 7. januára 2008 pod sp. zn. 1260Js 29617/02V,

na **R. S.**, nar. X. v C., trvale bytom tamtiež, F. č. X., Spolková republika Nemecko, občana Spolkovej republiky Nemecko, t. č. vo väzbe v Ústave na výkon väzby v Leopoldove.

O d ô v o d n e n i e :

Štátne zastupiteľstvo v C. 7. januára 2008 vydalo na nemeckého štátneho občana R. S. uvedený európsky zatýkací rozkaz, a to na základe právoplatného rozsudku Krajského súdu v C. z 26. mája 2004, sp. zn. 21 KLS 42/03, ktorým bol tento odsúdený na trest odňatia slobody na šesť rokov a šesť mesiacov; z tohto má vykonať zvyšok trestu sedemstodevätnásť dní. R. S. bol takto v Nemecku odsúdený za delikt nedovoleného obchodu s omamnými látkami (v nie drobnom množstve, spáchaný v skupine) podľa § 30a ods. 1 Zákona o omamných látkach Spolkovej republiky Nemecko.

R. S. bol na uvedenom základe zadržaný na území Slovenskej republiky a uznesením Krajského súdu v Trnave z 11. apríla 2008, sp. zn. 6 Ntc 1/2008, v spojení s uznesením najvyššieho súdu z 30. apríla 2008, sp. zn. 3 Tost 5/2008, bol tento od 8. apríla 2008 vzatý do väzby.

Uznesením Krajského súdu v Trnave z 3. júla 2008, č. k. 6 Ntc 1/2008-104, podľa § 21 ods. 1 (slovenského) zákona o európskom zatýkacom rozkaze bolo vyslovené, že uvedený rozkaz vydaný na R. S. (nemeckým) Štátnym zastupiteľstvom v C. sa vykoná.

Proti uzneseniu krajského súdu R. S. (aj prostredníctvom obhajcu) podal sťažnosť, ktorou sa domáhal, aby napadnuté rozhodnutie bolo zrušené a európsky zatýkací rozkaz nebol vykonaný. Sťažovateľ označil právoplatný odsudzujúci rozsudok súdu Spolkovej republiky Nemecko, na základe ktorého bol vykonaný európsky zatýkací rozkaz, za nelegálny, lebo ním boli porušené jeho práva v zmysle čl. 6 Dohovoru o ochrane ľudských práv a slobôd. Sťažovateľ tiež proti vykonaniu predmetného rozkazu argumentoval tým, že už vykonal úkony, ktorých cieľom je, aby mu bol v Slovenskej republike udelený politický azyl.

Najvyšší súd ako súd rozhodujúci o sťažnosti preskúmal správnosť výroku napadnutého uznesenia a jemu predchádzajúce konanie, pričom zistil, že sťažnosť je síce prípustná, že bola podaná v zákonom stanovenej lehote oprávnenou osobou, ale nie je dôvodná.

R. S. v sťažnosti uplatnil námietky, s ktorými sa najvyšší súd zaoberal v konaní o opravnom prostriedku podanom proti rozhodnutiu o jeho väzbe; výsledky sú uvedené v uznesení najvyššieho súdu z 30. apríla 2008, sp. zn. 3 Tost 5/2008.

V terajšom konaní nebol zistený dôvod na zmenu tohto stanoviska. Je potrebné tiež zdôrazniť, že v konaní o európskom zatýkacom rozkaze súdy Slovenskej republiky vychádzajú z faktu, že tento bol vydaný na základe právoplatného odsudzujúceho rozhodnutia cudzieho štátu a že také rozhodnutie nebolo v príslušnom konaní zrušené. V rozhodovanej veci taktiež neboli zistené

dôvody na odmietnutie vykonania európskeho zatýkacieho rozkazu (§ 14 zákona o tomto rozkaze), resp. v zmysle § 501 písm. b/ Tr. por., a preto sťažnosť nemá relevantný právny základ.

Najvyšší súd preto podľa § 21 ods. 1, ods. 7 zákona č. 403/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov rozhodol, že predmetný európsky zatýkací rozkaz vydaný na R. – S. sa vykoná.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu opravný prostriedok nie je prípustný.

V Bratislave 29. júla 2008

JUDr. Milan L i p o v s k ý, v. r.
predseda senátu

Za správnosť vyhotovenia: